

A. 交战地带:	A. War zones:
阿富汗: 全国	Afghanistan: whole country
阿尔及利亚: 阿尔及利亚在马里和尼日尔边境 450km 以内。在毛里塔尼亚, 利比亚, 和在苏格艾赫拉斯军区的突尼斯到姆道鲁什边境 100km。(因阿迈纳斯和廷杜夫除外)	Algeria: Within 450 km of borders with Mali and Niger. Within 100 km of borders with Mauritania, Libya and Tunisia up to M'Daourouch in Souk Ahras wilaya (In Amenas and Tindouf excluded)
亚美尼亚: 亚美尼亚与阿塞拜疆格加尔库尼克省边境 10km。	Armenia: Within 10 kms of the border with Azerbaijan's Gegharkunik province
阿塞拜疆: 纳戈尔诺-卡拉巴赫共和国	Azerbaijan: Nagorno-Karabakh Republic
布基纳法索: -萨赫勒大区苏姆省、乌达兰省、塞诺省 -吉博和图冈之间的 R22 路及 N10 路的西部和北部。 -W 国家公园	Burkina Faso: - Sahel provinces Soum, Oudalan, and Séno. - Area north and west of roads R22 and N10 between Djibo and Tougan - the W National Park
布隆迪: 全国地区	Burundi: Whole country
喀麦隆: 极北区。喀麦隆在与中非共和国, 乍得和尼日利亚的阿达马瓦省边境 40km。在与尼日利亚的巴卡西半岛地区边境 40 公里。	Cameroon: Far North region. Within 40 kms of the borders with Central African Republic, Chad and Nigeria's Adamawa state. Within 40 kms of the border with Nigeria in the Bakassi Peninsula region
中非共和国: 全国	Central African Republic: whole country
乍得共和国: 全国 (恩贾梅纳除外)	Chad: Whole country (N'djamena excluded)
哥伦比亚: 图马克城和布埃纳文图拉城	Colombia: Cities of Tumaco (Nariño) and Buenaventura (Valle del Cauca)
吉布提: 与厄立特里亚边境 10 公里内。	Djibouti: Within 10 kilometres of the border with Eritrea
刚果民主共和国 (刚果金): 南基伍省, 北基伍省, 东方省的东部 (上韦莱和伊图里河区), 马尼埃马省, 加丹加省, 和与中非共和国边境 70km。	Democratic Republic of the Congo: North and South Kivu state, eastern Orientale state (Haut-Uele and Ituri districts), Maniema state, Katanga state, and 70 km from border with Central African Republic
埃及: 西奈半岛 (在沙姆沙伊赫的周界内地区除外)	Egypt: Sinai peninsula (with the exception of the area within the Sharm el Sheikh perimeter barrier)
厄立特里亚: 在厄立特里亚与吉布提和埃塞俄比亚边境 20 公里内。与苏丹边境 10 公里内。特瑟内市。	Eritrea: Within 20 km of the borders with Ethiopia and Djibouti. Within 10 km of the border with Sudan. City of Teseney.

<p>埃塞俄比亚：与苏丹和南苏丹边境地区。厄立特里亚边境区域，包括达纳基尔沙漠地区。与索马里和肯尼亚边境地区，包括索马里地区。Nogob（以前的 FIK），Jarar（以前的德盖哈布尔），谢贝利（以前戈德），korahe 和多洛（以前的瓦尔德尔）的索马里地区的区域。四个地区（阿科博，wantawo, jikawo 和拉尔）的努尔地区和甘贝拉州 Agnuak 区的 Jore 县级区。吉吉加镇。</p>	<p>Ethiopia: Border areas with Sudan and South Sudan. Border areas with Eritrea, including the Danakil desert area. Border areas with Somalia and Kenya, including the Somali region. The Nogob (previously Fik), Jarar (previously Degehabur), Shabelle (previously Gode), Korahe and Dollo (previously Warder) zones of the Somali region. The four woredas (districts) (Akobo, Wantawo, Jikawo and Lare) of the Nuer zone and the Jore woreda of the Agnuak zone of the Gambella region. Jijiga town.</p>
<p>格鲁吉亚共和国：阿布哈兹和南奥塞提亚</p>	<p>Georgia: Abkhazia and South Ossetia</p>
<p>印度：查谟和喀什米尔州（除了拉达克地区和查谟市与斯里那加市及其之间的旅行）</p>	<p>India: Jammu and Kashmir(except Ladakh region, Jammu and Srinagar and inbetween travels).</p>
<p>伊朗：在与伊拉克边境 10km 之内。在阿富汗的锡斯坦和俾路支斯坦省边境 20km。经过巴姆到贾克斯的东部区域，包括巴姆。</p>	<p>Iran: Within 10 kms of the border with Iraq. Within 20 kms of the border with Afghanistan. Sistan and Baluchestan province. Area east of the line running from Bam to Jask, including Bam</p>
<p>伊拉克共和国：全国（伊拉克库尔德斯坦除外）</p>	<p>Iraq: Whole country (Iraqi Kurdistan excluded)</p>
<p>约旦：叙利亚边境从悲伤的 Al-Wihdeh 大坝到但不包括贾布尔路口的 3 公里内</p>	<p>Jordan: within 3km of the Syrian border from the Sad Al-Wihdeh Dam up to, but not including, the Jabr crossing</p>
<p>肯尼亚：加里萨镇。与索马里边境 60 公里内（拉穆镇除外）</p>	<p>Kenya: Garissa county. Within 60 km of the border with Somalia (Lamu county excluded)</p>
<p>黎巴嫩：-的黎波里南部城市边界以北的北黎巴嫩地区。 -利塔尼河以南（泰尔的城市除外） -与叙利亚边境 10 公里内 -贝卡省里亚格空军基地以北的所有地区 -贝鲁特的南部郊区空港道路的东部：体育场以南到机场区域，到主要机场高速公路以东，包括 Ghobeiry, 丘亚, 哈雷特, Harik, Burj Al Brajne, Mraije, Er Rouais 和 Laylake 附近区域 -贝鲁特南部郊区空港道路以西：机场高速公路以西到海岸，阿德南厄尔尼诺哈基姆路南边到阿巴斯穆萨维路。 - Ain al-Hilweh 巴勒斯坦难民营</p>	<p>Lebanon: - Areas of North Lebanon governorate north of the southern city limit of Tripoli - South of the Litani River (city of Tyre excluded) - Within 10 kms of the border with Syria - All area north of Rayak Air Base in Beqaa governorate - Southern suburbs of Beirut east of the airport road, defined as: south of the sports stadium to the airport, to east of the main airport highway including the neighbourhoods of Ghobeiry, Chuya, Haret, Hraik, Burj Al Brajne, Mraije, Er Rouais and Laylake - Southern suburbs of Beirut west of the airport road, defined as: west of the airport highway to the coast, south from Adnan El Hakim Road to Abbas El Mousawi Road. - Ain al-Hilweh Palestinian refugee camp</p>

交戰和危險地帶一覽表 – 2016 年 11 月 12 日

List of War and Risk Zones - Last update: Nov 12, 2016

利比亞：全國	Libya: Whole country
馬里：全國地區	Mali: Whole country
毛里塔尼亞：提里斯-宰穆爾省、阿德拉爾省、塔甘特省、東胡德省、西胡德省、阿薩巴省和吉迪馬卡省地區。毛里塔尼亞在西撒哈拉邊境 25km 以內（努瓦迪布市除外）。	Mauritania: Tiris Zemmour, Adrar, Tagant, Hodh Ech Chargui, Hodh El Gharbi, Assaba and Guidimaka regions. Within 25 kms of the border with Western Sahara (city of Nouadhibou excepted)
尼日爾：全國（除外地區見危險地區部分）	Niger: Whole country (see Risk section for excluded areas)
尼日利亞：在與尼日爾 20 公里的土地。卡齊納、卡諾、吉加瓦州、約貝州、博爾諾州、卡杜納州、包奇州、貢貝州、阿達馬瓦州、和高原州。科吉州。三角洲、巴耶爾薩州、河流洲和阿比亞州。距離阿夸伊博姆州海岸線 5km 內。	Nigeria: Within 20 kms of the border with Niger. Katsina, Kano, Jigawa, Yobe, Borno, Kaduna, Bauchi, Gombe, Adamawa and Plateau states. Kogi state. Delta, Bayelsa, Rivers and Abia states. Within 5 kms of the coast in Akwa Ibom state
巴基斯坦：聯邦直轄部落地區(FATA)。俾路支省和開伯爾-普赫圖赫瓦省（奇特拉爾縣除外）。巴基斯坦在阿富汗邊境 50km 內。在印度的吉爾吉特-巴爾蒂斯坦省邊境 10km 內。喀喇崑崙公路在伊斯拉馬巴德和吉爾吉特之間。	Pakistan: Federally Administered Tribal Areas(FATA). Balochistan and Khyber-Pakhtunkhwa (excluding Chitral district) provinces. Within 50 kms of the border with Afghanistan. Within 10 kms of the border with India in Gilgit-Baltistan province. Karakoram Highway between Islamabad and Gilgit
巴勒斯坦：加沙地帶	Palestine Territories: Gaza Strip
菲律賓共和國：棉蘭老島北部和蘇祿群島	Philippines: Mindanao and the Sulu archipelago
俄羅斯：與烏克蘭的頓涅茨克和盧甘斯克州邊境 10 公里內，車臣，達吉斯坦，印古什共和國，斯塔夫羅波爾邊疆區的東部	Russia: 10 km from land border with Donetsk and Luhansk Oblasts in Ukraine, Chechnya, Dagestan, Ingushetia, and eastern part of Stavropol Krai
沙特阿拉伯：與也門交界的 10 公里內	Saudi Arabia: Within 10 kms of the border with Yemen.
索馬里：全國	Somalia: Whole country
南蘇丹：全國	South Sudan: Whole country
蘇丹：達爾富爾（中央、東、北、南和西），森納爾，科斯塔和法希爾之間公路以南地區，紅海州與厄立特里亞邊境 30 公里區域	Sudan: Darfur (Central, East, North, South and West), area south of road between Sennar, Kosti and al-Fashir. Within 30 kms of the border with Eritrea in the Red Sea state
阿拉伯敘利亞共和國：全國	Syrian Arab Republic: Whole country
突尼斯：與阿爾及利亞和利比亞邊境 10 公里內。昌比國家公園。塔圖因省埃爾博馬和 Dehiba 以南地區。	Tunisia: Within 10 kms of the borders with Algeria and Libya. Chambi National Park. Area south of El Borma and Dehiba in Tataouine Governorate

土耳其：土耳其在敘利亞共和國和伊拉克邊境 10km。迪亞巴克尔市	Turkey: Within 10 km of the border with Syria and Iraq.City of Diyarbakir
烏克蘭：克里米亞，頓涅茨克，盧甘斯克，塞瓦斯托波爾	Ukraine: Crimea, Donetsk, Luhansk, Sevastopol
委內瑞拉：委內瑞拉在哥倫比亞邊境 80km 內。	Venezuela: Within 80 kms of the border with Colombia
西撒哈拉：西撒哈拉地區距摩洛哥牆北/西 30km 內。摩洛哥牆東/南西撒哈拉地區。	Western Sahara: Areas of Western Sahara within 30 kms north/west of the Berm. Areas of Western Sahara south/east of the Berm
也門：全國	Yemen: Whole country
B. 危險地帶	B. Risk zones
阿爾及利亞：阿爾及利亞在突尼斯邊境 100km（阿赫拉斯省的姆道魯什以北）。布米爾達斯，提濟烏祖省和布維拉省。塔曼拉塞特省其餘地區。因阿邁納斯和廷杜夫的城市。	Algeria: Within 100 kms of the borders with Tunisia (north of M'Daourouch in Souk Ahras province).Boumerdès, Tizi Ouzou and Bouira wilayas (provinces).Remaining area of Tamanrasset wilaya.Cities of In Amenas and Tindouf
安哥拉：隆達諾特省	Angola: Lunda Norte province.
亞美尼亞：與阿塞拜疆邊界 10 公里內	Armenia: 10 km from border with Azerbaijan
阿塞拜疆：與亞美尼亞邊境 10 公里內	Azerbaijan: Within 10 kms of the border with Armenia
布基納法索：布基納法索交戰地帶外的剩餘地區	Burkina Faso: Remaining areas in Burkina Faso
喀麥隆：北部剩餘地區和阿達馬瓦州地區	Cameroon: Remaining areas in North and Adamawa regions
乍得共和國：首都恩賈梅納	Chad: N'djamena
哥倫比亞：圖馬科和布埃納文圖拉的剩餘部分。喬科省，普圖馬約（莫科阿除外），卡克塔（弗洛雷納除外），瓜維亞雷省（瓜維亞雷河畔聖何塞除外），中繼省（比亞維森西奧除外），瓜伊尼亞省（伊尼里達除外），比查達省，阿勞卡省，北桑坦德省。安蒂奧基亞省（麥德林除外），阿勞卡省，卡克塔省，考卡省，喬科省，瓜伊尼亞省，瓜維亞雷省，中繼省，納里尼奧省，北桑坦德省，普圖馬約，考卡山谷（卡利除外），比查達省和北安蒂奧基亞省的城市區域。泛美公路及附近區域除外。靠近委內瑞拉 30 公里以內的塞薩爾省和瓜希拉省的部分地區	Colombia: Remaning areas of Valle del Cauca and Nariño. Chocó, Putumayo (Mocoa exluded), Caquetá (Florenda excluded), Guaviare (San José del Guaviare excluded), Meta (Vallavicencio and La Macarena excluded), Guainía (Inírida excluded), Vichada, Arauca, Norte de Santander. Antioquia (Medellín excluded), Arauca, Caquetá, Cauca, Chocó, Guainía, Guaviare, Meta, Nariño, Norte de Santander, Putumayo, Valle de Cauca (Cali excluded), Vichada and rural areas in northern Antioquia. Areas on or near the Pan American Highway excluded. Parts of Cesar and La Guajira departments within 30 kms of Venezuela.

剛果共和國 (剛果 布) : 利夸拉省	Congo Brazzaville: Likouala Department
吉布提: 与索马里边境 5 公里内。	Djibouti: Within 5 km of the border with Somalia
剛果 (金) : 剛果 (金) 的剩余部分	DR Congo: Remainder of DR Congo
厄瓜多尔: 与哥伦比亚的陆地边境 30 公里(边境通道 E35 路除外)	Ecuador: 30 km from land border with Colombia (border crossing along road E35 excluded)
埃及: 沙姆沙伊赫周界,包括机场和沙姆玛雅、Hadaba、纳马湾、鲨鱼湾、纳布克。以下埃及剩余地区:(1)开罗、亚历山大港以及之间旅游线路。(2)红海海岸旅游地。(3)卢克索和阿布辛贝之间的尼罗河流域,以及尼罗河流域和红海海岸旅游地之间的旅游线路。	Egypt: Sharm el Sheikh perimeter barrier, which includes the airport and the areas of Sharm el Maya, Hadaba, Naama Bay, Sharks Bay and Nabq.Remaining areas of Egypt with the following exceptions: (1) Cairo, Alexandria and travels in between, (2) the tourist resorts on the Red Sea Coast and (3) Nile valley between Luxor and Abu Simbel and travel between those parts of the Nile valley and the tourist resorts on the Red Sea Coast.
厄立特里亚: 剩余地区与苏丹边境 100 公里以内。阿萨布市	Eritrea: Remaining areas within 100 kms of the border with Sudan. City of Assab
埃塞俄比亚: 索马里,阿姆哈拉地区和冈贝拉州的剩余地区。奥罗米亚州 (奥罗莫州)	Ethiopia: Remaining area of Somali, Amhara and Gambella regions. Oromiyaa.
格鲁吉亚: 艾哈迈塔北部的潘基斯峡谷。	Georgia: Pankisi Gorge north of Akhmeta
几内亚: 全国	Guinea: Whole country
海地: 太子港内卡勒富尔、Cite Soleil、马蒂斯桑和贝尔艾尔的邻近一带。大湾省和南部省。	Haiti: To the Carrefour, Cite Soleil, Martissant and Bel Air neighbourhoods in Port-au-Prince. Departments of Grand'Anse and Sud
印度: 与巴基斯坦边境 10 公里内 (除了阿姆利则-瓦格赫十字路口)。查谟市和斯里那加市。查谟市和斯里那加市之间查谟-斯里那加国道上的旅行。曼尼普尔州。	India: - Within 10 kms of the border with Pakistan (except Attari-Wagah crossing) - Cities of Jammu and Srinagar - Travel between the cities of Jammu and Srinagar on the Jammu-Srinagar national highway - Manipur state
伊朗: 剩下的地区与阿富汗边境 100 公里内。克尔曼省克尔曼市的东部剩余地区。	Iran: Remaining areas within 100 kms of the border with Afghanistan. Remaining areas in Kerman province east of the city of Kerman
伊拉克: 伊拉克库尔德斯坦 (杜胡克, 埃尔比勒和苏莱曼尼亚)	Iraq: Iraqi Kurdistan (Dohuk, Arbil and Sulaymaniyah)

交战和危险地带一览表 – 2016 年 11 月 12 日

List of War and Risk Zones - Last update: Nov 12, 2016

以色列（非巴勒斯坦地区）：沙巴阿农场和 Ghajjar 和与梅图拉东部与黎巴嫩（蓝线）边境的 500 米内，包括镇的北部边缘。叙利亚边境的 98 路线以东	Israel (Non Palestinian Area): The Sheba'a Farms and Ghajjar and within 500m of the border with Lebanon (the 'Blue Line') east of Metula, including the northern edge of the town. East of Route 98 along the Syrian border
象牙海岸：下萨桑德拉和 Montagnes 地区；上萨桑德拉区	Ivory Coast: Bas-Sassandra and Montagnes districts; Haut-Sassandra region
日本：日本当局确定的福岛核设施周围的禁区	Japan: the exclusion zones around the Fukushima Dai-ichi nuclear facility identified by the Japanese authorities
约旦：与叙利亚和伊拉克陆地边界 100 公里内	Jordan: 10 km from land border with Syria and Iraq
肯尼亚：-拉穆镇 -曼德拉镇剩余地区 -剩余地区与索马里边境 110 公里内 -与埃塞俄比亚和南苏丹边境 20 公里内 -离塔纳河至加拉纳河沿岸 15 公里内	Kenya: - Lamu county - Remaining area within Mandera county - Remaining areas within 110 kms of the border with Somalia - Within 20 kms of the borders with Ethiopia and South Sudan - Within 15 kms of the coast from the Tana river down to the Galana (Athi-Galana-Sabaki) river
科索沃：莱波萨维奇，祖宾波托克和兹韦钱市，北米特罗维察	Kosovo: Leposavic, Zubin Potok and Zvecan municipalities and North Mitrovica
老挝：赛宋本行政特区。沿 13 号公路从卡西到培考范围	Laos: Xaisomboun province. along Route 13 from Kasi to Phou Khoun
黎巴嫩：-泰尔市和纳库拉-泰尔-塞达-贝鲁特主要公路以及其以西的所有地区，一直到大约在泰尔市以南 5 公里黎巴嫩武装部队检查站。 贝卡省剩余地区（除了扎赫勒镇和提尔镇地区以及两个城镇之间的主干道）-西顿城（塞伊达）	Lebanon: - City of Tyre and the main Naqoura-Tyre-Saida-Beirut highway and all areas to the west of it, up to the Lebanese Armed Forces check point, roughly 5km south of Tyre. - Remaning area of the Beqaa governorate (except for the towns of Zahlé and Chtaura, and the main road between both towns) - City of Sidon (Saïda)
马达加斯加：图利亚拉附近的 Batterie 海滩	Madagascar: Batterie beach near the city of Toliara
马来西亚：沙巴州东部沿海地区；离开沙巴东海岸从古达到斗湖区域的岛屿	Malaysia: Coastal region of eastern Sabah . The islands off the coast of eastern Sabah from Kudat to Tawau
毛里塔尼亚：努瓦迪布市。毛里塔尼亚剩余部分。	Mauritania: City of Nouadhibou. Remaining parts of Mauritania.

<p>緬甸：若開邦（除實兌鎮和皎漂小鎮東部，蘭里島，Munaung，洞鴿，山多威縣）；克欽邦（除密支那，八莫，葡萄）；北撣邦（除腊戍，皎脈，西保市中心和曼德勒到腊戍的火車線路）</p>	<p>Myanmar: Rakhine State (except the town of Sittwe and the southern townships of Kyaukpyu, Ramree, Munaung, Toungup, Thandwe); Kachin State (except the towns of Myitkyina, Bhamo and Putao); Northern Shan state (except Lashio, Kyaukme and Hsipaw town centres, and the train line from Mandalay to Lashio)</p>
<p>尼泊爾：以下地區的北部地區：廓爾喀(包括馬納斯魯峰徒步區)，Rasuwa(包括塘山區徒步區)，Sindhupalchok 和多拉卡</p>	<p>Nepal: the northern parts of the following districts: Gorkha (including the Manaslu trekking region), Rasuwa (including the Langtang Valley trekking region), Sindhupalchok and Dolakha</p>
<p>尼日爾：首都尼亞美和多索、提拉貝里附近尼亞美緯度以南的區域。</p>	<p>Niger: Niamey and areas south of the latitude of Niamey in the regions of Dosso and Tillaberi.</p>
<p>尼日利亞：凱比州，索科托州和扎姆法拉州剩餘的地區。阿夸伊博姆州剩餘地區。尼日爾州和塔拉巴州。在距克羅斯河州海岸線 5km。</p>	<p>Nigeria: Remainder of Kebbi, Sokoto and Zamfara states. Remainder of Akwa Ibom state. Niger and Taraba states. Within 5 kms of the coast in Cross River state</p>
<p>巴基斯坦：巴基斯坦的其餘地區。</p>	<p>Pakistan: Remaining areas in Pakistan</p>
<p>巴拿馬：達連地塹越過亞維薩地區</p>	<p>Panama: Darien Gap beyond Yaviza.</p>
<p>秘魯：與哥倫比亞邊境的 20 公里以內 v</p>	<p>Peru: Within 20 kms of the border with Colombia.</p>
<p>俄羅斯：從土地邊界與烏克蘭的哈爾科夫州，卡拉恰伊-切爾克斯，卡巴爾達-巴爾卡爾共和國，北奧塞梯-阿蘭共和國</p>	<p>Russia: 10 km from land border with Kharkiv Oblast in Ukraine, Karachay-Cherkessia, Kabardino-Balkaria, North Ossetia-Alania</p>
<p>沙特阿拉伯：與也門邊境 80 公里內的其餘地區</p>	<p>Saudi Arabia: Remaining areas within 80 kms of the border with Yemen.</p>
<p>塞內加爾：卡薩芒斯河地區（N4 公路和 N5 公路以西地區除外）</p>	<p>Senegal: Casamance region (areas west of roads N4 and N5 excluded)</p>
<p>蘇丹：北科爾多凡省，白尼羅河、蘇丹森納爾州的其餘地區。在紅海國家的厄立特里亞邊境的 50km 的其餘地區。</p>	<p>Sudan: Remaining areas of North Kurdufan, White Nile and Sennar states. Remaining areas within 50 kms of the border with Eritrea in the Red Sea state</p>
<p>泰國：北大年南部，那拉提瓦，宋卡和也拉省</p>	<p>Thailand: southern Pattani, Narathiwat, Songkhla and Yala Provinces</p>
<p>突尼斯：突尼斯剩餘地區。</p>	<p>Tunisia: Remaining areas of Tunisia</p>
<p>土耳其：通傑利省，賓格爾，比特利斯，梵，巴特曼和錫爾特省；迪亞巴庫爾省的剩餘部分；舍那克，馬爾丁，桑尼烏法，加濟安泰普，基利斯，哈卡里和哈塔伊省的剩餘部分</p>	<p>Turkey: Tunceli, Bingöl, Bitlis, Van, Batman and Siirt provinces. Remaining area of Diyarbakir province; Remaining areas of Sirmak, Mardin, Sanliurfa, Gaziantep, Kilis, Hakkâri and Hatay provinces</p>

土库曼斯坦：与阿富汗边境 10km 内。	Turkmenistan: Within 10 kms of the border with Afghanistan
乌干达：与南苏丹边境 50 公里内。基代波河谷国家公园。东部的与布夸，Katakwi，奎恩地区	Uganda: Within 50 km of the border with South Sudan. Kidepo Valley National Park. Bukwa, Katakwi and Kween districts in the Eastern Region
乌克兰：哈尔科夫地区区。	Ukraine: Kharkiv
西撒哈拉：西撒哈拉剩余地区	Western Sahara: Remaining areas of Western Sahara
C. 其他救援无法实施的地区：	C. Other areas that the assistance cannot be reached
南极洲	Antarctica
D. 临时处于战争状态的地区：	D. Areas that is currently in war